



平成 25 年 2 月 26 日

航空貨物代理店 各位

株式会社 融創国際

## CA 便の危険品受託制限のお知らせ (REV-36)

拝啓 時下益々ご清栄の事とお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。さて、標記に関して先般ご案内の CA 便リチウム電池の受託可能地点が一部変更となりましたので、改めて下記のとおりご案内致します。安全な航空輸送の確保の為、何卒ご理解、ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

敬具

記

1. 適用 日: 2012 年 2 月 26 日(火) より

2. 変更内容:

危険物行先別受託条件リスト エア転送欄 CSX 行き

(旧) Sec-II リチウム電池のみ受託可

(新) CLS1-9 危険物受託可

詳細は添付の CA 便危険物行先別受託条件リスト(REV-36)をご参照ください。

以上

【添付資料】:

CA 便 危険品行先別受託条件リスト(REV-36) 1 枚

CA 便 第三国危険品受託地点一覧 1 枚

エアートランスポート																																						
DEST	PEK	PVG	CAN	CKG	CGQ	CKG	CTU	CSX	DLC	FOC	HAK	HET	HGH	HRB	INC	KHN	KMG	KWE	KWL	LXA	LHW	NKG	NNG	SHE	SIA	SZX	TAO	TYN	URC	WEH	WNZ	WUH	XMN	XNN	YNT	OTHER		
CLASS	北京	上海	広州	重慶	長春	重慶	成都	長沙	大連	福州	海口	呼蘭浩特	杭州	ハルビン	銀川	南昌	昆明	貴陽	桂林	拉薩	蘭州	南京	南寧	沈陽	西安	深圳	青島	太原	烏魯木齊	威海	温州	武漢	厦門	西寧	煙台	第三国		
リチウム電池全セクション	○	○	○	IIのみ	IIのみ	IIのみ	○	○	○	○	○	○	○	○	○	IIのみ	IIのみ	○	IIのみ	IIのみ	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
CLS 1	*1	*1	*1	X	X	X	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	X	X	*1	X	X	X	X	X	*1	*1	*1	*1	*1	X	*1	X	X	*1	*1	X	X	*1	
CLS 2	*1	*1	*1	X	X	X	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	X	X	*1	X	X	X	X	*1	*1	*1	*1	*1	X	*1	X	X	*1	*1	X	X	*1		
CLS 3	*1	*1	*1	X	X	X	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	X	X	*1	X	X	X	*1	X	*1	*1	*1	*1	X	*1	X	X	*1	*1	X	X	*1		
CLS 4	*1	*1	*1	X	X	X	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	X	X	*1	X	X	X	*1	X	*1	*1	*1	*1	X	*1	X	X	*1	*1	X	X	*1		
CLS 5	○	○	○	X	X	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○	X	X	○	X	X	X	○	X	○	○	○	○	X	○	X	X	○	○	○	○	○		
CLS 6	*1	*1	*1	X	X	X	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	X	X	*1	X	X	X	*1	X	*1	*1	*1	*1	X	*1	X	X	*1	*1	X	X	*1		
CLS 7	*1	*1	*1	X	*1	X	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	X	*1	*1	X	*1	*1	*1	*1	X	*1	X	X	*1	*1	X	X	*1		
CLS 8	○	○	○	X	X	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○	X	X	○	X	X	X	○	X	○	○	○	○	X	○	X	X	○	○	X	X	○		
CLS 9	○	○	○	X	X	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○	X	X	○	X	X	X	○	X	○	○	○	○	X	○	X	X	○	○	X	X	○		
CAO	○	○	X	X	T	X	○	X	T	T	X	T	T	T	X	X	X	X	X	X	T	T	X	T	T	T	T	X	T	X	X	T	T	X	X	別途参照		
ICE	CLASS9に準ずる必要があります。但しPVG経由でトラック利用の場合には、書面にて免責確認の提出が必要です。																																					
微量/少量危険物	受託可能地は危険物に準ずる																																					
副次危険性	副次危険性を伴う場合は、主・副次のどちらの受託も可能な地点である必要があります。																																					

(T : トラック転送参照)

トラック転送																															
DEST	PEK	CGO	CKG	CTU	DLC	FOC	HET	#HFE	HGH	HRB	LHW	NKG	SHE	SIA	#SJW	SZX	TAO	#TNA	#TSN	#TYN	URC	WUH	XMN	#YNT							
CLASS	北京	鄭州	長春	重慶	成都	大連	福州	呼蘭浩特	合肥	杭州	ハルビン	蘭州	南京	沈陽	西安	石家荘	深圳	青島	濟南	天津	太原	烏魯木齊	武漢	厦門	煙台						
經由地	PVG	PVG	PVG	PEK	PVG	PEK	PVG	PEK	PVG	PEK	PVG	PEK	PVG	PEK	PVG	PEK	PVG	PEK	PVG	PEK	PVG	PEK	PVG	PEK	PVG	PEK					
CLASS9チャーター	不要	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普	普						
リチウム電池全セクション	○	○	IIのみ	IIのみ	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	X	X	○	○	○	○	○	○	○	○						
CLS 1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X						
CLS 2	*1	*2	*1	*2	*1	*2	*1	*2	*1	*2	*1	*2	*1	*2	*1	*2	*1	*2	*1	*2	*1	*2	*1	*2	*1						
CLS 3	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1						
CLS 4	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1						
CLS 5	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○						
CLS 6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X						
CLS 7	X	○	X	○	X	○	X	○	X	○	X	○	X	○	X	○	X	○	X	○	X	○	X	○	X						
CLS 8	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○						
CLS 9	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○						
CAO	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○						
ICE	CLASS9に準ずる必要があります。																														
微量/少量危険物	受託可能地は危険物に準ずるが、北京(PEK)経由の微量危険物は一般貨物扱いで輸送可																														
副次危険性	副次危険性を伴う場合は、主・副次のどちらの受託も可能な地点である必要があります。浦東(PVG)経由のトラック便にてCLS1の少量危険物、CLS6の微量・少量危険物、CLS7の放射性物質の適用除外輸送物も一切受託不可。																														

**\*1に示された旅客便での受託不可の危険物**  
 ① CLS1(※CLS 1.4は除く)  
 ② CLS2.3のエアゾール除く \*エアゾール可 (上海経由トラックでのみ輸送可能)  
 ③ CLS3の純性化火薬類 (北京・上海経由トラック両方での輸送可能)口  
 ④ CLS4.1の純性化火薬類  
 ⑤ CLS6.1包装等級 I の毒物  
 ⑥ CLS6.2の病毒を移しやすい物質カテゴリーA(UN2814及びUN2900)  
 \*但し、THE MINISTRY OF HEALTH, THE CDC OF CHINA 及び THE MINISTRY OF FOREST OF CHINAの要請により輸送する場合は除く  
 放射性物質カテゴリーIII-黄のB型輸送物及びC型輸送物 北京経由トラックでのみ輸送可能。  
 トラック転送表中の\*1に示された地点は、經由地までの日本出発便が旅客便の場合、上記危険物は受託不可

**\*2に示された地点は、CLS2.1、CLS2.3が受託不可**  
 ※1 トラックチャーターについて、ICE、リチウム電池、CLS9以外はいずれの仕向地宛も危険物専用車のチャーターが必要となりますので、料金についてはお問い合わせください。但し北京經由天津向けに限り全クラスチャーター不要。  
 ※2 CLS9については表内をご参照ください。普…普通車を要チャーター。 不要…チャーター不要。 スケジュールトラックに一般貨物と混載可。  
 ※3 #箇所はトラックでのみ危険物受託可能な地点。北京經由TSN向けに限り全クラスチャーター手配不要。

**注1** 危険品でKEEP COOL/FROZENの貨物(微量危険物を含む)は、上海(CLS1,CLS7以外)、大連/深圳(全CLS)、北京(CLS2.1、3、4.1、4.2、5.1、5.2、9)に限る)のみ保冷施設での保管が可能です。成都は保冷目的のドライアイスに限り、保冷施設での保管が可能です。  
 深圳及び成都での保冷施設利用には、必ず事前の予約が必要となりますので、ご利用の際は申し付け下さい。

**注2** 各便の使用機材の貨物室の通気機能によって、ドライアイスの搭載が出来ない場合もございます。事前にお問い合わせ下さい。

**注3** 第三国向けは、ウランパレット(ULN)のみ上に記載しておりますが、その他は「CA第三国危険品受託一覧」をご参照下さい。また、IATA航空危険物規則書の政府例外規定にもご注意下さい。

**注4** 単一容器に収容された液体危険物は、容器の型式に関わらず、必ずオーバーバックを施してください。  
 1. 1個または複数の包装物を収納したオーバーバックは、1個あたりGW100KG以下とします。  
 2. 収納された個数や重量に関わらずオーバーバックの外側には必ずハンドルや取っ手などの持ち手を施すようお願いします。  
 3. 2個以上の単一容器をオーバーバックした場合、輸送過程においてオーバーバック内部の容器同士の衝突によって、破損、漏洩が発生しないよう、緩衝剤などの防止措置を取るようお願いします。

**注5** 全ての危険物及び保冷目的のドライアイスを含む貨物は、運賃着払いでは受託できませんので、ご了承ください。

**注6** 複数の危険性を有する貨物を輸送される際は、副次危険性の有無に十分ご注意ください。仕向地にかかわらず、ご予約の際に全ての危険性を必ずご申告くださいますようお願いいたします。

**注7** 上海經由トラックで危険化学品を輸送する場合は、MSDS(Material Safety Data Sheet)を必ずMAWBIに貼付(パウチ外にアタッチ)の上、書類搬入時にご提出ください。  
 MSDSには必ず、品名・数量・該当危険物分類 (IATA DGR Class、UN番号) 並びに緊急事態での措置方法・連絡先を記載してください。MSDSを封筒に入れてパウチにアタッチされている場合、弊社は開封できません。  
 封筒には入れず、そのままの状態でもパウチの外に必ずアタッチしてください。指定の方法通りにMSDSをご提出いただけない場合、ご予約の便への搭載は保証しかねますので、ご注意ください。

**注8** 封筒には入れず、そのままの状態でもパウチ危険物のトラック輸送では、地点やクラスによって予約受付時間に制限があるのでご注意ください。

## CA 第三国危険物受託地点一覧

	Airport Code	Airport Name		リチウムバッテリー	CAO 受託
A	AMS	アムステルダム	AMSTERDAM	Sec- II のみ	X
	ARN	ストックホルム	ARLANDA (STOCKHOLM)	全 Sec 不可	X
B	BKK	バンコク	BANGKOK	全 Sec 不可	X
C	CDG	パリ	PARIS	全 Sec 不可	O
	CGK	ジャカルタ	SOEKARNO-HATTAINTL (JAKARTA)	全 Sec 不可	X
	CPH	コペンハーゲン	COPENHAGEN	全 Sec 不可	O
D	DFW	ダラス	DALLAS	全 Sec 不可	O
	DXB	ドバイ	DUBAI	全 Sec 不可	X
F	FCO	ローマ	FIUMICINO (ROME)	全 Sec 不可	X
	FRA	フランクフルト	FRANKFURT	全 Sec 不可	O
H	HKG	香港	HONG KONG	全 Sec 不可	O
I	ICN	インチョン	INCHEON INTL AIRPORT (SEOUL)	全 Sec 不可	X
J	JFK	ニューヨーク	J.F. KENNEDY (NEW YORK)	全 Sec 不可	O
K	KHI	カラチ	KARACHI	全 Sec 不可	X
	KUL	クアラルンプール	KUALA LUMPUR	全 Sec 不可	X
L	LAX	ロサンゼルス	LOS ANGELES	全 Sec 不可	O
	LHR	ロンドン	HEATHROW (LONDON)	全 Sec 不可	X
M	MAD	マドリード	MADRID	全 Sec 不可	X
	MEL	メルボルン	MELBOURNE	全 Sec 不可	X
	MPX	ミラノ	MALPENSA (MILAN)	全 Sec 不可	O
	MUC	ミュンヘン	MUNICH	全 Sec 不可	X
O	ORD	シカゴ	O HARE INTERNATIONAL (CHICAGO)	全 Sec 不可	O
P	PUS	プサン	PUSAN	全 Sec 不可	X
R	RGN	ヤンゴン	YANGON	全 Sec 不可	X
S	SYD	シドニー	SYDNEY	全 Sec 不可	X
	SFO	サンフランシスコ	SAN FRANCISCO	全 Sec 不可	X
	SIN	シンガポール	SINGAPORE	全 Sec 不可	X
	STO	ストックホルム	STOCKHOLM	全 Sec 不可	X
	SVO	モスクワ	SHEREMETYEVO (MOSCOW)	全 Sec 不可	X
T	TPE	台北	TAIPEI	Sec- II のみ	X
U	ULN	ウランバートル	ULAANBAATAR	全 Sec 不可	X
V	VIE	ウィーン	VIENNA	全 Sec 不可	X
Y	YVR	バンクーバー	VANCOUVER	全 Sec 不可	X

※上表の地点は CLS1-9 の危険物を受託しておりますが、IATA 航空危険物規則書の政府例外規定にもご注意下さい。

※上表以外の第三国は、DRY ICE を含め全ての危険物を受託しておりません。

※トラック利用時は、トラック会社の危険物運送規定に則り、またチャーター料金を申し受ける場合がございますので、ご予約の都度、予めご確認下さい。